



Hygeia Guesthouse

for the accommodation and support of families
with children in need of hospitalization.

Ξενώνας ΥΓΕΙΑ

για τη φιλοξενία και υποστήριξη οικογενειών με
παιδιά που έχουν ανάγκη νοσηλείας.

A few words about ZEUXIS

ZEUXIS was founded in 2018. Since then it has been implementing projects aiming at providing support to vulnerable groups and covering existing needs not covered or not covered sufficiently by the State or other stakeholders.

Indicatively, ZEUXIS has operated a shelter for unaccompanied minor girls (OIKOS), a shelter for unaccompanied minor boys (FIVOS), a shelter for unaccompanied minors who participated in the Relocation program to E.U. member states and the “Day Center”, where ZEUXIS provided psycho-social support and non- formal education to refugee / migrant minors and their families. Also, ZEUXIS was active in the sea border with Turkey and in particular in the islands of Kos and Leros, operating the Safe Areas in the Reception and Identification Centers and in the mainland in the Safe Zone of Malakasa Accommodation Facility, where it provided protection services to unaccompanied minors (boys and girls).

For the implementation of these projects, ZEUXIS cooperates closely with the relevant authorities, such as the Ministry of Migration and Asylum, the Special Secretariat for the Protection of unaccompanied minors, the Reception and Identification Service, the Asylum Service, the Ministry of Labor and Social Affairs, the Public Prosecutors, Local Authorities, as well as the Hellenic Police.

The funding for these projects comes from different sources: Asylum Migration and Integration Fund (AMIF) of the European Union, Greek National Development Program, International Organisation for Migration (IOM), Kinder not Hilfe, Swiss Ministry of Interior – Secretariat for Migration and private donors.

ZEUXIS implements a Quality Management System according to the Standard ISO 9001:2015 and is registered with the Registers of the Ministry of Migration and Asylum and the Ministry of Labour and Social Affairs (as a provider of primary and secondary social services).

Λίγα λόγια για την ΖΕΥΞΙΣ

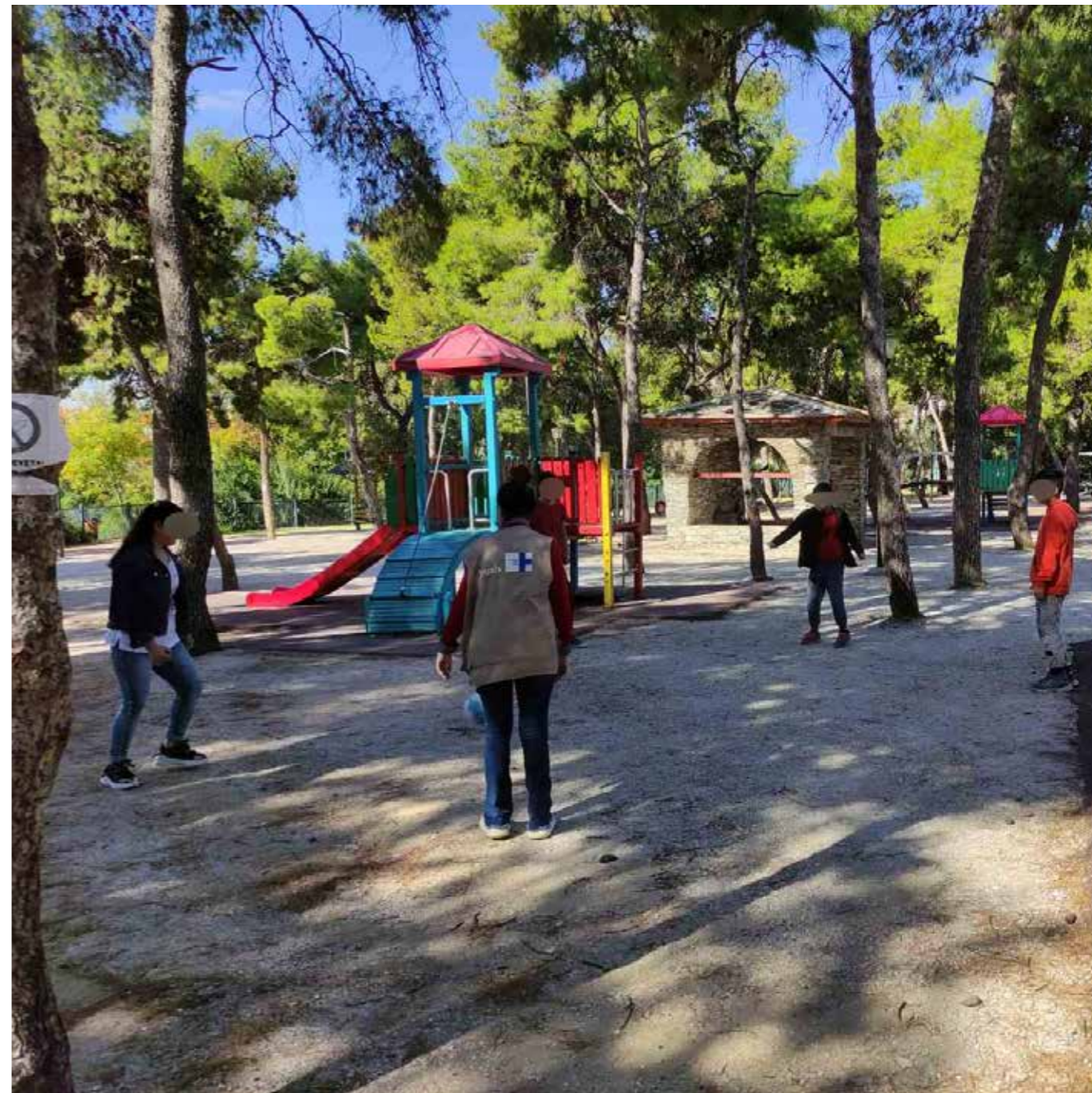
Η ΖΕΥΞΙΣ ιδρύθηκε το 2018. Από την ίδρυσή της μέχρι σήμερα υλοποιεί προγράμματα που έχουν ως στόχο την παροχή υποστήριξης σε ευάλωτους συνανθρώπους μας και την κάλυψη αναγκών που δεν καλύπτονται ή δεν καλύπτονται επαρκώς από το Κράτος ή άλλους φορείς.

Ενδεικτικά, η ΖΕΥΞΙΣ έχει υλοποιήσει μία δομή φιλοξενίας ασυνόδευτων ανήλικων κοριτσιών (ΟΙΚΟΣ), μία δομή φιλοξενίας ασυνόδευτων ανήλικων αγοριών (ΦΟΙΒΟΣ), μία δομή φιλοξενίας για ασυνόδευτους ανήλικους που συμμετείχαν στο πρόγραμμα Μετεγκατάστασης σε κράτη μέλη της Ε.Ε. και το «Κέντρο Ημέρας», όπου παρεχόταν ψυχοκοινωνική υποστήριξη και μη τυπική εκπαίδευση σε ανήλικους πρόσφυγες / μετανάστες και στις οικογένειές τους. Επίσης, η ΖΕΥΞΙΣ δραστηριοποιήθηκε στα θαλάσσια σύνορα της χώρας και συγκεκριμένα στα νησιά Λέρος και Κως, στις Ασφαλείς -Περιοχές των Κέντρων Υποδοχής και Ταυτοποίησης και στην ενδοχώρα στην Ασφαλή Ζώνη της Δομής Φιλοξενίας Μαλακάσας, όπου και παρείχε υποστηρικτικές υπηρεσίες και υπηρεσίες προστασίας σε ασυνόδευτους ανηλικούς (αγόρια και κορίτσια).

Για την υλοποίηση αυτών των έργων, η ΖΕΥΞΙΣ συνεργάζεται με τις αρμόδιες αρχές, όπως το Υπουργείο Μετανάστευσης και Ασύλου, την Ειδική Γραμματεία Προστασίας ασυνόδευτων ανηλικών, την Υπηρεσία Υποδοχής και Ταυτοποίησης, την Υπηρεσία Ασύλου, το Υπουργείο Εργασίας – και Κοινωνικών Υποθέσεων, τις Εισαγγελίες της χώρας, Τοπικές Αρχές, καθώς και την Ελληνική Αστυνομία.

Η χρηματοδότηση των δράσεων προέρχεται από διάφορες πηγές: Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης (ΤΑΜΕ) της Ε.Ε., Εθνικό Πρόγραμμα Ανάπτυξης, Διεθνή Οργανισμό Μετανάστευσης (ΔΟΜ), Kinder not Hilfe, Ελβετικό Υπουργείο Εσωτερικών – Γενική Γραμματεία Μετανάστευσης και ιδιώτες δωρητές.

Η ΖΕΥΞΙΣ εφαρμόζει Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας σύμφωνα με το πρότυπο ISO 9001:2015. Είναι εγγεγραμμένη στο Μητρώο του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου και του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων (ως πιστοποιημένος φορέας παροχής υπηρεσιών πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας κοινωνικής φροντίδας).



“Hygeia” Guesthouse

THE PROBLEM

Access to health is challenging when it comes to refugees and migrants, as well as other vulnerable groups, such as Roma or other Greek nationals who live in poverty. These people are excluded socially and face many challenges related to their condition.

People living in the islands or towns in the mainland, far from urban centers, face an additional challenge related to the capacity of the regional hospitals, the medical specialties available and the range of offered services. Especially when minors are involved, usually the regional hospitals refer the cases to Athens, where major children’s hospitals are located. When this occurs, however, the family is faced with many additional challenges:

- ❏ In most cases, the family even lacks money to buy tickets to come to Athens and there is no fund or provision from a state entity to pay for the trip.
- ❏ There is no interpretation available for parents and children to communicate with doctors and nurses, making it difficult for them to understand the medical condition of the child, the treatment needed, recovery procedure etc.
- ❏ There is no assistance for the parents to facilitate communication with various public and private actors for any further issues related to the condition of the hospitalized child.
- ❏ After the family arrives and the child in need of hospitalization is admitted to children’s hospital, parents have no place to stay – unfortunately, due to the high cost of accommodation in a hotel or apartment, parents often sleep in benches in the hospital corridors, without access to decent hygiene facilities, don’t have access to food for themselves and possibly for other children of the family and cannot afford NFIs often needed for themselves and their children etc.
- ❏ In case there are more children in the family, there is no place for them to stay and they usually follow the parent(s) to the hospital, exposed to all sorts of conditions not suitable for them, or are left behind to the care of others.
- ❏ When the child is released from hospital, it may be necessary to return after a few days, for medical tests, removal of stitches etc, which is difficult or even impossible if there is no clean and sanitized place for the child with the family to stay in the meantime.
- ❏ The return back to the location of residence of the family is equally challenging.

Ξενώνας «ΥΓΕΙΑ»

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Η πρόσβαση σε υπηρεσίες υγείας αποτελεί μία πρόκληση όταν πρόκειται για πρόσφυγες και μετανάστες, καθώς και για άλλα πρόσωπα που ανήκουν σε ευάλωτες ομάδες, όπως Ρομά ή άλλοι Έλληνες πολίτες που διαβιούν σε συνθήκες φτώχειας. Αυτοί οι άνθρωποι παραμένουν στο περιθώριο κοινωνικά αποκλεισμένοι και αντιμετωπίζουν πολλές προκλήσεις σχετιζόμενες με την κατάστασή τους.

Ιδίως οι άνθρωποι που μένουν στα νησιά ή σε πόλεις της ενδοχώρας, αντιμετωπίζουν ένα επιπρόσθετο πρόβλημα που σχετίζεται με τη δυναμικότητα των περιφερειακών νοσοκομείων, τις ιατρικές ειδικότητες που παρέχονται και την ποικιλία των υπηρεσιών που είναι διαθέσιμες για τους ασθενείς. Ειδικά όταν πρόκειται για παιδιά, είναι σύνηθες τα περιφερειακά νοσοκομεία να παραπέμπουν τα περιστατικά στην Αθήνα, όπου βρίσκονται τα μεγάλα νοσοκομεία παιδών. Όταν αυτό συμβαίνει, όμως, η οικογένεια έχει να αντιμετωπίσει μία σειρά από προκλήσεις:

- ❏ Συχνά δεν έχει χρήματα για να καλύψει το κόστος μετακίνησης από την περιφέρεια στην Αθήνα και το κόστος δεν καλύπτεται από κάποιο κρατικό φορέα.
- ❏ Δεν παρέχονται υπηρεσίες διερμηνείας για όσους γονείς και παιδιά δεν μιλούν την Ελληνική με αποτέλεσμα η επικοινωνία με γιατρούς, νοσηλευτές κλπ να είναι δύσκολη με όποιες συνέπειες μπορεί να έχει αυτό στην κατανόηση της κατάστασης του παιδιού, την θεραπεία κλπ.
- ❏ Συχνά οι γονείς είτε λόγω γλώσσας, είτε για άλλους λόγους δυσκολεύονται να επικοινωνήσουν με τις αρμόδιες υπηρεσίες σε περίπτωση που χρειάζεται για την αντιμετώπιση της κατάστασης του παιδιού.
- ❏ Μετά την άφιξη στην Αθήνα και την εισαγωγή του παιδιού στο νοσοκομείο οι γονείς δεν έχουν ένα μέρος για να μείνουν. Λόγω υψηλού κόστους διαμονής σε ξενοδοχείο ή διαμέρισμα, δεν είναι λίγες οι φορές που οι γονείς κοιμούνται κυριολεκτικά όπου βρουν (καρέκλες, παγκάκια εντός ή πέριξ του νοσοκομείου) χωρίς πρόσβαση σε βασικές υπηρεσίες (χρήση μπάνιου, πλύσιμο ρούχων κλπ). Παράλληλα δυσκολεύονται να καλύψουν το κόστος διατροφής των ιδίων και άλλων ενδεχομένως προστατευόμενων μελών, αλλά και προμήθειας ειδών προσωπικής υγιεινής κλπ που ενδεχομένως χρειάζονται οι ίδιοι ή τα παιδιά τους.
- ❏ Εάν η οικογένεια έχει και άλλα παιδιά, οι γονείς δεν έχουν πού να τα αφήσουν. Είτε αναγκαστικά τα έχουν μαζί τους στο νοσοκομείο, που δεν συνιστά ιδανικό περιβάλλον για τα παιδιά, είτε τα αφήνουν πίσω σε τρίτους.
- ❏ Όταν το παιδί βγει από το νοσοκομείο μπορεί να χρειάζεται να επιστρέψει για επανεξέταση, αφαίρεση ραμμάτων κλπ σε λίγες ημέρες, κάτι που καθίσταται δύσκολο αν όχι αδύνατο αν δεν υπάρχει μέρος για να μείνει το παιδί με τους γονείς μέχρι να επιστρέψει στο νοσοκομείο.
- ❏ Η επιστροφή στον τόπο κατοικίας της οικογένειας ενέχει αρκετές προκλήσεις εξίσου.



Due to all these restrictions and obstacles, children of families who fall into these vulnerable groups (refugees, migrant, Roma, poor families etc) either do not receive the appropriate health care or receive it with delay resulting in deterioration of their health condition or are separated from their family, or minor children are left behind, , experiencing the negative effects of family separation.

THE GUESTHOUSE

As a response to this need, ZEUXIS created “HYGEIA” Guesthouse. The Guesthouse started operating in July 2021. Its operation is funded by Kinder not Hilfe, covering the period from 01/07/2021 until 30/06/2022. It is fully equipped (with bedrooms, dining room, living room, a kitchen with all necessary household appliances, a playroom for children, WC and shower facilities, etc) and can accommodate up to twelve people (three families in separate rooms). Extra cleaning services for the common areas are provided. Guests have access to internet connection. They are also provided with personal hygiene items and extra material support, if necessary, (such as crutches, diapers, baby milk) and receive a monthly cash allowance, public transport tickets, medication etc. Also, a minivan is available for longer transfers and travel cost to and from Athens can be covered too.

BASIC SERVICE: Families whose child is referred to Athens for hospitalization can stay at the Guesthouse for the duration of the child’s treatment. During their stay, apart from the above material support, they also receive the following:

Psychological support: The minor patient, siblings, and parents receive psychological support to cope with the stressful situation, the process of hospitalization, illness and its consequences, moving from their residence, etc. The psychologist provides this support through group and individual sessions according to a specific schedule and each beneficiary’s needs.

Social support: Several factors can further complicate access to health care, such as low literacy/illiteracy, language barriers, different cultural background, bureaucratic procedures, etc. A social worker helps parents deal with bureaucratic issues and connects them with various support resources, so that they will not be excluded from information, benefits etc.

Educational and recreational activities for children: It is important for the parents to focus on the hospitalized child’s condition. The other children of the family cannot follow their parent to the hospital and spend their time in this unsuitable environment. On the other hand, the parent cannot leave them alone without supervision. To this end, the Guesthouse provides an educator who organizes educational and recreational activities for the other children of the family.

Εξαιτίας όλων αυτών των περιορισμών και των εμποδίων που εκτέθηκαν, τα παιδιά των οικογενειών που εμπίπτουν στις κατηγορίες αυτές (πρόσφυγες, μετανάστες, Ρομά, πτωχές οικογένειες κλπ) είτε δεν λαμβάνουν καθόλου τις απαραίτητες ιατρικές υπηρεσίες, ή τις λαμβάνουν με καθυστέρηση που αποβαίνει σε βάρος της υγείας τους, ή χωρίζονται από την οικογένειά τους, ή ανήλικα αδέρφια μένουν πίσω βιώνοντας αρνητικά συναισθήματα και χωρίς να μπορούν να διαχειριστούν τις συνέπειες αυτών των γεγονότων.

Ο ΞΕΝΩΝΑΣ

Ως ανταπόκριση στην ανάγκη αυτή, η ΖΕΥΞΙΣ δημιούργησε τον Ξενώνα «ΥΓΕΙΑ» που ξεκίνησε τη λειτουργία του τον Ιούλιο του 2021. Η χρηματοδότηση λειτουργίας του Ξενώνα προέρχεται από τον οργανισμό Kinder not Hilfe, καλύπτοντας την περίοδο από 01/07/2021 έως 30/06/2022. Ο Ξενώνας είναι πλήρως εξοπλισμένος (υπνοδωμάτια, τραπεζαρία, σαλόνι, κουζίνα με συσκευές και σκεύη, δωμάτιο για δημιουργική απασχόληση των παιδιών, τουαλέτες / ντους) και μπορεί να φιλοξενήσει ταυτόχρονα έως δώδεκα φιλοξενούμενους – τρεις οικογένειες σε ξεχωριστά δωμάτια. Παρέχεται καθαριότητα των κοινόχρηστων χώρων και σύνδεση στο διαδίκτυο. Παράλληλα, στους φιλοξενούμενους χορηγούνται είδη ατομικής υγιεινής, διάφορα είδη εφόσον χρειάζονται (πατερίτσες, νάρθηκες, πάνες, βρεφικό γάλα κλπ), μηνιαίο χρηματικό βοήθημα, εισιτήρια αστικών συγκοινωνιών για τη μετακίνησή τους στην πόλη, μη συνταγογραφούμενα φάρμακα κλπ. Καλύπτεται και το κόστος μετακίνησης προς την Αθήνα και από την Αθήνα μετά το τέλος της νοσηλείας καθώς και μεταφορά με ιδιόκτητο επιβατικό όχημα μεταφοράς προσώπων.

ΒΑΣΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ: Η φιλοξενία των μελών της οικογένειας του παιδιού που νοσηλεύεται χωρίς χρονικό περιορισμό, για όλη τη διάρκεια της νοσηλείας. Επίσης, πέραν της υλικής υποστήριξης όπως εκτέθηκε ανωτέρω, παρέχονται τα ακόλουθα:

Ψυχολογική υποστήριξη: Καθώς τόσο ο ανήλικος ασθενής όσο και το περιβάλλον (γονείς, ανήλικα αδέρφια κλπ) βρίσκονται σε μία κατάσταση τουλάχιστον στρεσογόνα εξαιτίας της ασθένειας, της νοσηλείας, της μετακίνησης από τον τόπο κατοικίας κλπ, διατίθεται ψυχολόγος που στηρίζει την οικογένεια μέσω ατομικών ή ομαδικών συνεδριών και σύμφωνα με συγκεκριμένο πρόγραμμα αλλά και με την εκτίμηση των αναγκών.

Υποστήριξη από Κοινωνικό Λειτουργό: Η πρόσβαση στις υπηρεσίες υγείας μπορεί να επηρεαστεί από διάφορους παράγοντες όπως το επίπεδο μόρφωσης, τη διαφορετική γλώσσα, το πολιτισμικό υπόβαθρο, γραφειοκρατικές διαδικασίες και προϋποθέσεις / διατυπώσεις κλπ. Ο κοινωνικός λειτουργός υποστηρίζει την οικογένεια στις επαφές με το νοσοκομείο και κάθε άλλο δρώντα προκειμένου να διευκολυνθεί αυτή και να μην αποκλειστεί από πληροφόρηση, παροχές κλπ.

Εκπαιδευτικές και ψυχαγωγικές δραστηριότητες για τα παιδιά: Είναι σημαντικό για τους γονείς να αφοσιωθούν και να εσιτιάσουν την ενέργεια και τις δράσεις τους στο παιδί που νοσηλεύεται. Τα άλλα παιδιά που ενδεχομένως υπάρχουν στην οικογένεια δεν μπορούν να ακολουθούν τον γονιό στο

Interpretation: Beneficiaries who cannot communicate in Greek receive the services or translators – interpreters either with physical presence or by phone.

IMPACT

The operation of the Guesthouse produced in no time remarkable results, as ZEUXIS reached out to various stakeholders and quickly established synergies with:

- the Reception and Identification Service
- the social services of hospitals,
- the social services of the Reception and Identification Centers
- the Accommodation Facilities for Asylum seekers in the mainland
- NGOs and International Organizations
- Local authorities

As a result, within the first ten months of operation the Guesthouse has hosted seventy– nine (79) family members.

The success of the operation of the Guesthouse (apart from social and economic factors) is attributed to the fact that:

- Beneficiaries are not selected by nationality of legal status, but by vulnerability.
- All medical cases (not only child cancer) are accepted.
- The services offered cover not only accommodation but also a wide range of beneficiaries' needs.

The Guesthouse was welcomed by stakeholders and beneficiaries and usually there is a waiting list from people who arrange their transfer to Athens depending on the vacancy.

νοσοκομείο ούτε να περνούν τις ώρες τους στο ακατάλληλο περιβάλλον για αυτά. Από την άλλη, δεν είναι δυνατόν ο γονιός να τα αφήνει μόνα τους για ώρες χωρίς επίβλεψη. Για τον σκοπό αυτό παρέχεται υπηρεσία εκπαιδευτικού ώστε οι γονείς απρόσκοπτα να ασχολούνται με το νοσηλευόμενο παιδί και τα άλλα παιδιά να απολαμβάνουν εκπαιδευτικές και ψυχαγωγικές δράσεις υπό την επίβλεψη υπεύθυνου ενήλικα.

Διερμηνεία: Για όσους από τους φιλοξενούμενους χρειάζεται, παρέχεται διερμηνεία είτε δια ζώσης είτε μέσω τηλεφώνου.

ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ

Η λειτουργία του Ξενώνα σε σύντομο χρονικό διάστημα απέκτησε δυναμική και ιδιαίτερο αντίκτυπο, καθώς η ΖΕΥΞΙΣ ανέπτυξε γρήγορα συνέργειες με διάφορους εμπλεκόμενους φορείς, όπως:

- Υπηρεσία Υποδοχής και Ταυτοποίησης
- Κοινωνικές υπηρεσίες νοσοκομείων
- Κοινωνικές Υπηρεσίες στα Κέντρα Υποδοχής και Ταυτοποίησης
- Δομές Φιλοξενίας αιτούντων άσυλο στην ενδοχώρα
- ΜΚΟ και Διεθνείς Οργανισμοί
- Τοπικές Αρχές

Ως αποτέλεσμα, στους πρώτους δέκα μήνες λειτουργίας του ο Ξενώνας φιλοξένησε εβδομήντα εννέα (79) μέλη οικογενειών.

Στην επιτυχία λειτουργίας του Ξενώνα συνετέλεσαν οι ακόλουθοι παράγοντες (πέραν των κοινωνικών / οικονομικών παραγόντων):

- Οι φιλοξενούμενοι δεν επιλέγονται με βάση την εθνικότητα ή τη νομική τους κατάσταση αλλά με βάση την ευαλωτότητα.
- Γίνονται αποδεκτά όλα τα ιατρικά περιστατικά και όχι μόνον ο καρκίνος.
- Οι παρεχόμενες υπηρεσίες δεν καλύπτουν μόνο τις στεγαστικές ανάγκες των φιλοξενούμενων αλλά παρέχεται ένα ευρύτερο φάσμα υπηρεσιών που καλύπτουν διάφορες ανάγκες.

Ο Ξενώνας βρήκε μεγάλη αποδοχή ανάμεσα στους φορείς και στον επιλέξιμο πληθυσμό και συνήθως υπάρχει λίστα αναμονής. Μάλιστα, σε κάποιες περιπτώσεις οι δικαιούχοι προγραμματίζουν τη μετάβασή τους στην Αθήνα ανάλογα με την διαθεσιμότητα φιλοξενίας από τον Ξενώνα.



Beneficiaries July 2021- April 2022

Minor patients

Ωφελούμενοι Ιούλιος 2021 – Απρίλιος 2022

Ανήλικοι ασθενείς

A/A	Sex	Φύλο	Age	Ηλικία	Nationality	Εθνικότητα	Πρόβλημα Υγείας	Health Problem
1	F	Θ	7	7	Kuwait	Κουβέιτ	Χρόνιο νόσημα του ήπατος	Chronic liver disease
2	F	Θ	18	17	Greece	Ελλάδα	Υδροκεφαλίαση	Hydrocephalus
3	M	A	5	5	Afghanistan	Αφγανιστάν	Όγκος βάσεως κρανίου	Tumor
4	F	Θ	4	4	Albania	Αλβανία	Εγχείρηση ανοικτής καρδιάς	Open heart surgery
5	F	Θ	9	9	Bulgaria	Βουλγαρία	Καρδιολογικό πρόβλημα	Heart problem
6	M	A	16	16	Syria	Συρία	Ψυχωτικό επεισόδιο	Acute psychotic disorder
7	M	A	5	5	Afghanistan	Αφγανιστάν	Ισχαιμικό επεισόδιο Σύνδρομο Μογα-Μογα, Σύνδρομο Down	Ischemic episode, Moya-Moya syndrome, Down syndrome
8	M	A	4	4	Iraq	Ιράκ	Εγχείρηση αδενοειδών εκβλαστήσεων	Surgery for adenoids
9	F	Θ	3	3	Greece	Ελλάδα	Καρδιοχειρουργική επέμβαση	Heart surgery
10	M	A	4 months	4 μηνών	Albania	Αλβανία	Ουρολοίμωξη	Urinary tract infection
11	M	A	7	7	Romania	Ρουμανία	Εγκεφαλική αιμορραγία	Brain haemorrhage
12	M	A	6	6	Afghanistan	Αφγανιστάν	Εγχείρηση Βουβωνοκήλης	Inguinal hernia surgery
13	M	A	5	5	Afghanistan	Αφγανιστάν	Νευρολογικό πρόβλημα	Neurological problem
14	F	Θ	1 week	1 εβδο/δασ	Afghanistan	Αφγανιστάν	Καρδιολογικό πρόβλημα	Heart problem



15	F	Θ	5 months	5 μηνών	Greece	Ελλάδα	Πυελονεφρίτιδα	Acute pyelonephritis
16	M	A	5	5	Iraq	Ιράκ	Αμυγδαλεκτομή	Tonsillectomy
17	M	A	7	7	Afghanistan	Αφγανιστάν	Νευρολογικό πρόβλημα	Neurological disorder
18	M	A	25 days	25 ημερών	Greece	Ελλάδα	Στένωση στο έντερο (επέμβαση)	Bowel stenosis surgery
19	M	A	4	4	Greece	Ελλάδα	Γαστροοισοφαγική παλινδρόμηση	Gastroesophageal reflux disease
20	M	A	3	3	Afghanistan	Αφγανιστάν	Αποφρακτικός ειλεός	Intestinal obstruction
21	M	A	11	11	Afghanistan	Αφγανιστάν	Θερμικά εγκαύματα	Thermal burns
22	F	Θ	6	6	Afghanistan	Αφγανιστάν	Θερμικά εγκαύματα	Thermal burns
23	F	Θ	6	6	Afghanistan	Αφγανιστάν	Κρίσεις επιληψίας	Epileptic crisis



Minor siblings - Ανήλικα αδέρφια

A/A	Sex	Φύλο	Age	Ηλικία	Nationality	Εθνικότητα
1	M	A	13	13	Kuwait	Κουβέιτ
2	M	A	11	11	Kuwait	Κουβέιτ
3	F	Θ	5	5	Kuwait	Κουβέιτ
4	F	Θ	4	4	Afghanistan	Αφγανιστάν
5	F	Θ	1	1	Afghanistan	Αφγανιστάν
6	M	A	4	4	Albania	Αλβανία
7	F	Θ	17	17	Afghanistan	Αφγανιστάν
8	M	M	13	13	Afghanistan	Αφγανιστάν
9	M	M	11	11	Afghanistan	Αφγανιστάν
10	M	M	10	10	Afghanistan	Αφγανιστάν
11	M	M	8 months	8 μηνών	Iraq	Ιράκ
12	F	Θ	17	17	Iraq	Ιράκ
13	F	Θ	6	6	Iraq	Ιράκ
14	F	Θ	5	5	Romania	Ρουμανία
15	M	A	4	4	Romania	Ρουμανία
16	F	Θ	6	6	Iraq	Ιράκ
17	F	Θ	3	3	Iraq	Ιράκ
18	F	Θ	13	13	Greece	Ελλάδα

Parents - Γονείς

Number/Αριθμός	Sex	Φύλο	Age/Ηλικία
20	F	Θ	19 -48
18	M	A	24 -50



Testimonials

"I was desperate, I had nowhere to go. We had to go to hospital, but we could not stay there. We had no money...here we found warmth and all the staff helped us. Without exception, I thank you all for the care and affection you showed to me and my child. I thank you from the bottom of my heart. God bless you..."

A.P. mother of a four-year-old boy hospitalized for heart surgery.

"I am grateful to the Guesthouse and the support for my children. Without it, my son would not be immediately treated..."

S.A. mother of a five-year-old hospitalized boy with a tumor.

"I was alone and helpless. I could not leave my children with anyone so as to look for treatment. They had psychological problems seeing the scars from the burns. The Guesthouse offers safety, I don't feel alone anymore as I live with other people, and everything is clean..."

R.H. mother of a boy and a girl, eleven and six years old, hospitalized with burns.

Μαρτυρίες

«Ήμουν απελπισμένη, δεν είχα πουθενά να πάω. Έπρεπε να πάμε στο νοσοκομείο αλλά δε μπορούσαμε να μείνουμε εκεί. Εδώ βρήκαμε ζεστασιά και όλο το προσωπικό μας βοήθησε. Χωρίς εξαίρεση, σας ευχαριστώ όλους για τη φροντίδα και τη στοργή που δείξατε σε εμένα και το παιδί μου. Σας ευχαριστώ από τα βάθη της καρδιάς μου. Ο Θεός να σας έχει καλά»

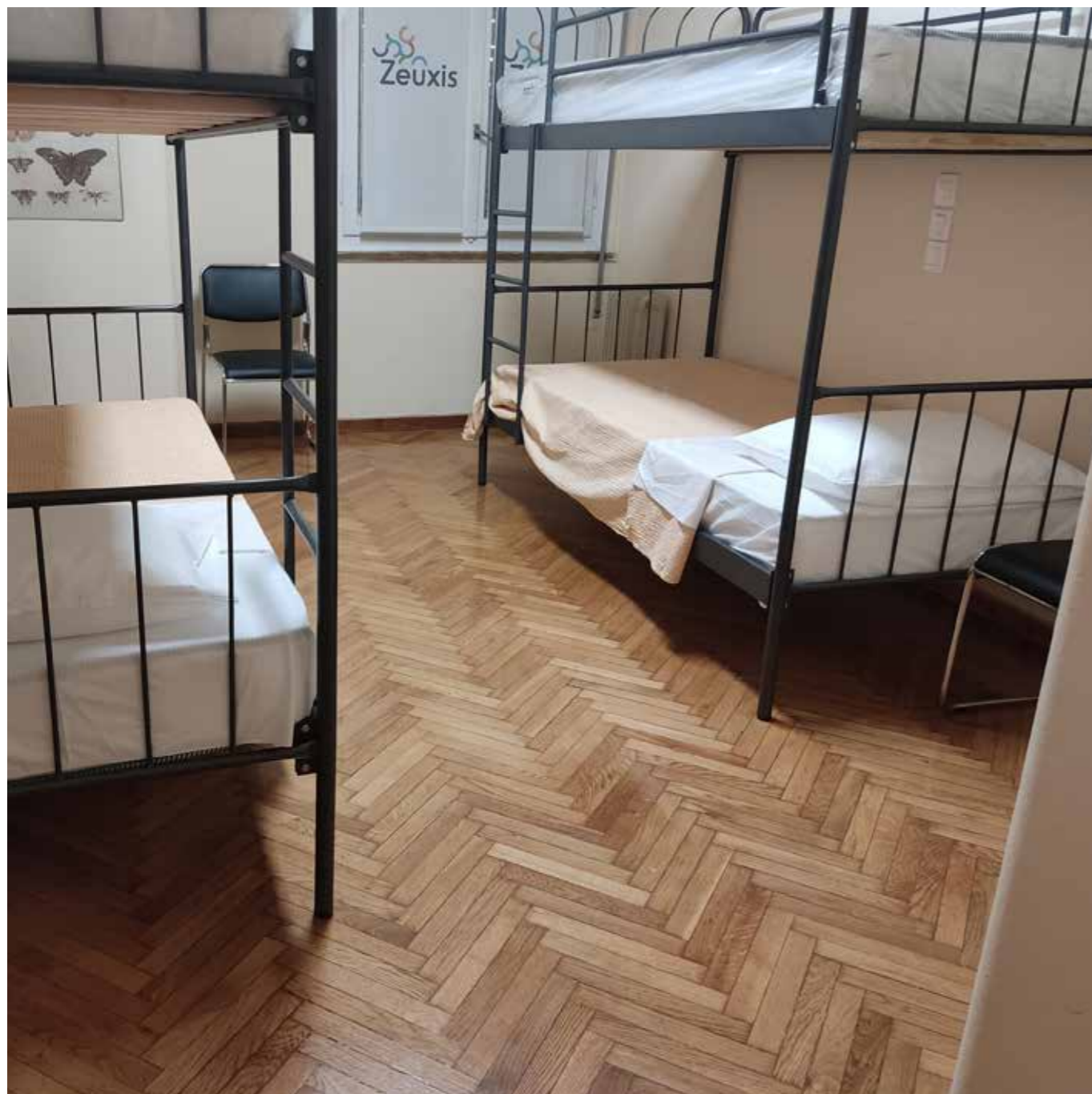
Κ.Μ., μητέρα τετράχρονου αγοριού νοσηλευόμενου για εγχείρηση καρδιάς.

«Είμαι ευγνώμων για τον Ξενώνα και την υποστήριξη στα παιδιά μου. Χωρίς αυτήν, ο γιός μου δεν θα είχε άμεση νοσηλεία..»

S.A., μητέρα πεντάχρονου αγοριού νοσηλευόμενου με όγκο.

«Ήμουν μόνη και αβοήθητη. Δε μπορούσα να αφήσω τα παιδιά μου μόνα για να ψάξω για θεραπεία. Είχαν σοβαρά ψυχολογικά προβλήματα βλέποντας τα σημάδια από τα εγκαύματα. Ο Ξενώνας προσφέρει ασφάλεια, δε νιώθω πια μόνη αφού ζω με άλλους ανθρώπους και τα πάντα είναι καθαρά..»

R.H., μητέρα ενός αγοριού και ενός κοριτσιού, έντεκα και έξι χρονών, νοσηλευόμενα με εγκαύματα.



Press

Athenian – Macedonian News Agency, Saturday 25 December 2021

Different Celebrations: In the Guesthouse “Hygeia” for hospitalized children

(extract) “... The Guesthouse of ZEUXIS NGO started its operation in July and has already become a shelter for more than 40 people, children and families.”

Kathimerini, Sunday 23 January 2022

Guesthouses of strength and hope for parents and their children

(extract) “... The Guesthouse has people who can help, such as an educator who keeps the small children occupied with creative activities, a social worker and a psychologist for the child and the family. It is important for parents to be able to focus on their sick child without distractions.”

Δημοσιεύσεις

Αθηναϊκό – Μακεδονικό Πρακτορείο Ειδήσεων, Σάββατο 25 Δεκεμβρίου 2021

Γιορτές διαφορετικές: Στον ξενώνα φιλοξενίας για νοσηλευόμενα παιδιά «Υγεία»

(απόσπασμα) «Ο ξενώνας της μη κυβερνητικής οργάνωσης «Ζεύξις» ξεκίνησε την λειτουργία του τον Ιούλιο και έχει ήδη γίνει καταφύγιο για περισσότερα από 40 άτομα, παιδιά και οικογένειες.»

Η Καθημερινή, Κυριακή 23 Ιανουαρίου 2022

Ξενώνες δύναμης και ελπίδας για γονείς και τα παιδιά τους

(απόσπασμα) «Στον ξενώνα υπάρχουν άνθρωποι που μπορούν να βοηθήσουν, όπως εκπαιδευτικός που απασχολεί δημιουργικά τα μικρά παιδιά, κοινωνική λειτουργός και ψυχολόγος για το παιδί και την οικογένεια. Είναι σημαντικό οι γονείς να μπορούν απερίσπαστοι να ασχοληθούν με το άρρωστο παιδί τους.»



Veranzerou 15, Athens, Tel.: +30 210 380 9870
www.zeuxis.org.gr